# HOCH MONTIERTER AUFSCHUB-AUSPUFFANLAGENSATZ **VON AKRAPOVIC**



# TEILE-NR. 2883519

# INTERNATIONALE ANLEITUNG

DE DEUTSCH

Laden Sie die neuesten PDF-Anweisungen von www.indianmotorcycle.de herunter.

**FRANÇAIS** 

Télécharger les dernières instructions en format PDF sur www.indianmotorcycle.fr.

ITALIANO

Scarica l'ultima versione delle istruzioni in formato PDF da www.indianmoto.it.

ZH

**ENGLISH** 

ES ESPAÑOL

中文

Download the latest PDF instructions from

Descargue las instrucciones más recientes en

formato PDF de www.indianmotorcycle.mx /

www.indianmotorcycle.com.

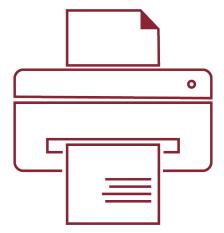
www.indianmotorcycle.es.

从www.indianmotorcycle.cn

下载最新的PDF说明。







#### **HINWEIS**

Ab Werk zugelassene und zertifizierte Zubehörteile und Kalibrierungen sind auf maximale Leistung angelegt und schützen den Motor in vielen verschiedenen Betriebszuständen. Werden Anschlussmarktoder nicht zugelassene Zubehörteile oder Kalibrierungen eingesetzt, können ein abnormaler Sensoroder Motorbetrieb, Fehlercodes und das Risiko von Motorbeschädigungen die Folge sein. Die beschränkte Garantie von Indian Motorycle® schließt Beschädigungen oder Fehler aus, die durch die Verwendung von Anschlussmarkt- oder nicht zugelassenen Komponenten, Zubehörteilen oder Kalibrierungen verursacht werden.

### **HINWEIS ZU REGULATORISCHEN** VORSCHRIFTEN USA:



Dieser Satz erfüllt die EPA- und CARB-Emissionsgrenzwerte. Die Manipulation von mit Emissionen verbundenen Teilen kann zu erheblichen Strafen führen.

### HINWEIS ZU REGULATORISCHEN **VORSCHRIFTEN EU:**



EC/ECE-Zulassungszertifizierung ist auf der Produktdetailseite der Indian Motorcycle®-Website für Ihr spezifisches Land zu finden.

#### WICHTIG

Aufgrund der technischen Natur dieses Satzes besteht Indian Motorcycle® darauf, dass der Einbau durch einen zertifizierten Indian Motorcycle® Techniker erfolgt.

#### ANWENDUNG

Unter www.indianmotorcycle.com prüfen, ob das Zubehörteil passt.

# **VOR BEGINN**

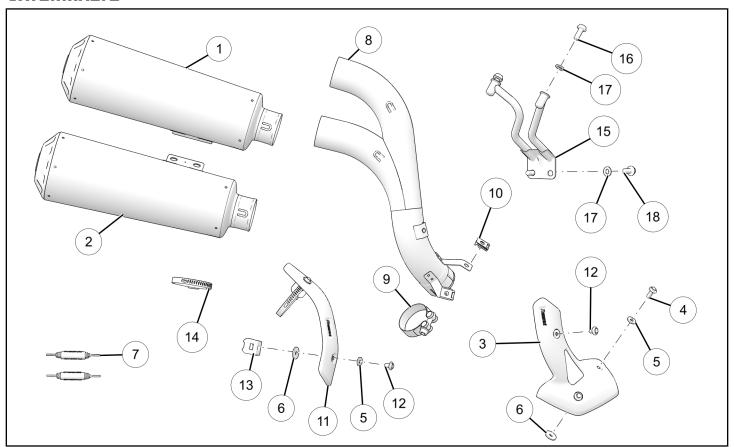
Diese Anleitung durchlesen und prüfen, ob alle Teile und Werkzeuge vorhanden sind. Diese Montageanleitung bitte für zukünftige Bezugnahme und Bestellung von Teilen aufbewahren.

# ERFORDERLICH - SEPARAT ERHÄLTLICH

Es sind nur Teile zum Indian Motorcycle® Hoch montierter Aufschub-Auspuffanlagensatz von Akrapovič Einbau enthalten. Für den kompletten Einbau sind auch die folgenden zusätzlichen Sätze erforderlich (separat erhältlich):

- Zubehörbefestigungssatz, Teile-Nr. 2883842
- Erforderlich, falls Sozius mitfährt: Soziusfußrastenbefestigung für hohen Auspuffanlagensatz, Teile-Nr. 2884069

# SATZINHALTE



REF.	MENGE	TEILEBESCHREIBUNG	TEILENUMMER – SEPARAT ERHÄLTLICH	VERFÜGBARER TEILESATZ
1	1	Schalldämpfer – oben, Akrapovič	1233395	Nicht zutreffend
2	1	Schalldämpfer – unten, Akrapovič	1263396	Nicht zutreffend
3	1	Hitzeschild – unten, Akrapovič	Nicht zutreffend	2208035
4	2	Kopfschraube, Torx®, M6 x 16 mm	Nicht zutreffend	2208035
5	5	Unterlegscheibe, M6 15 x 2	Nicht zutreffend	2208035
6	5	Distanzscheibe, M6 20 x 2	Nicht zutreffend	2208035
7	2	Feder-Befestigung, Akrapovič	Nicht zutreffend	2208037
8	1	Rohr-Auspuffrohr, hohe Befestigung	1263397	Nicht zutreffend
9	1	Klemme-Auspuffrohr	7082546	2208037
10	2	Mutter-Clip, M6	Nicht zutreffend	2208035
11	1	Hitzeschild-oben, Akrapovič	Nicht zutreffend	2208035
12	3	Schraube, Kopf-Flansch, Torx®, M6 x 12 mm	Nicht zutreffend	2208035
13	2	Eckblech-oberer Hitzeschild, 1,0 x 25 x 62	Nicht zutreffend	2208035
14	2	Klemme – oberer Hitzeschild	Nicht zutreffend	2208035
15	1	Halterung – hohe Befestigung	5268273	Nicht zutreffend

REF.	MENGE	TEILEBESCHREIBUNG	TEILENUMMER – SEPARAT ERHÄLTLICH	VERFÜGBARER TEILESATZ
16	2	Kopfschraube, M8 x 20 mm	Nicht zutreffend	2208037
17	4	Unterlegscheibe, M8, 16 x 1,6	Nicht zutreffend	2208037
18	2	Kopfschraube, Torx®, M8 x 16 mm	Nicht zutreffend	2208037
	1	Anleitungen	9929488	

# **BENÖTIGTE WERKZEUGE**

- Schutzbrille
- · Zangen, Sperre
- Schraubendreher-Satz, Torx®

- · Steckschlüsselsatz, metrisch
- Steckschlüsselsatz, Torx® Schlüssel
- Drehmomentschlüssel

### **WICHTIG**

Der Zubehörsatz wurde exklusiv für dieses Fahrzeug entworfen. Vor Beginn bitte die Montageanleitung sorgfältig durchlesen. Der Einbau ist leichter, wenn das Fahrzeug sauber und frei von Schmutz ist. Zur Sicherheit und um einen zufriedenstellenden Einbau zu gewährleisten, alle Montageschritte richtig in der gezeigten Sequenz durchführen.

# **MONTAGEANLEITUNG**

### FAHRZEUGVORBEREITUNG

#### **ALLGEMEINES**

- Zündschlüssel oder Zündschalter in Stellung AUS drehen und Schlüssel abziehen.
- Vor dem Einbau sicherstellen, dass das Motorrad auf einer ebenen Fläche geparkt, der Ständer vollständig ausgefahren und das Fahrzeug stabil ist.
- 3. *Zubehörbefestigungssatz*, Teile-Nr. 2883842, der Anleitung entsprechend einbauen.

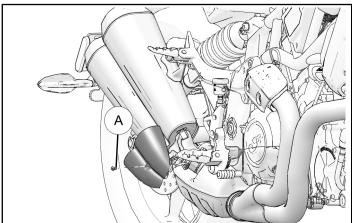
# ORIGINAL-SCHALLDÄMPFERAUSBAU/-EINBAU

# **A** WARNUNG

Komponenten von Motor und Auspuffanlage werden beim Betrieb sehr heiß und bleiben auch nach dem Abschalten des Motors noch für eine gewisse Zeit heiß. Isolierte Schutzkleidung tragen oder vor dem Ausführen der Arbeiten die Komponenten ausreichend abkühlen lassen.

#### **AUSBAU**

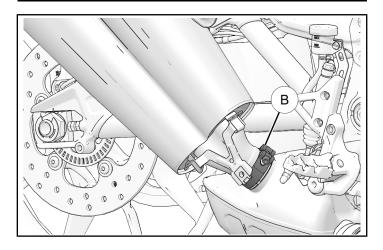
Befestigungsteil des Schalldämpfer-Hitzeschilds
 und Schalldämpfer-Hitzeschild ausbauen.



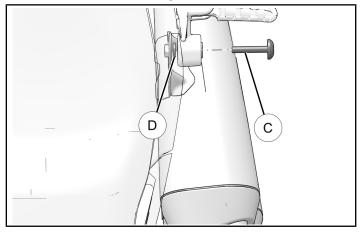
2. Auspuffklemme ®, mit der der Schalldämpfer am Auspuffresonator angebracht ist, entfernen.

#### WICHTIG

Ausrichtung der Auspuffklemme für den Wiedereinbau merken.



3. Befestigungsteil des Schalldämpfer-Isolators © und Distanzscheibe (D) ausbauen.



4. Schalldämpfer vom Resonator entfernen.

# **EINBAU (SOFERN ZUTREFFEND)**

Einbau des Original-Schalldämpfers erfolgt in umgekehrter Reihenfolge der beim Ausbau verwendeten Schritte.

## **DREHMOMENT**

Befestigungsteil des Schalldämpfer-Isolators ©: 22 Nm

# **DREHMOMENT**

OEM-Auspuffklemme (Schalldämpfer zu Resonator) B: 16 Nm

# **DREHMOMENT**

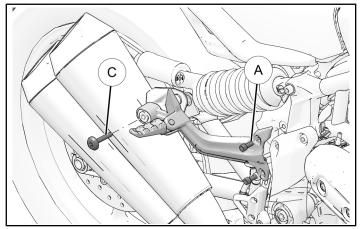
Schalldämpfer-Hitzeschild (A): 10 Nm

# AUSBAU DER SOZIUSFUSSRASTE AUF DER RECHTEN SEITE

# **MARNUNG**

Komponenten von Motor und Auspuffanlage werden beim Betrieb sehr heiß und bleiben auch nach dem Abschalten des Motors noch für eine gewisse Zeit heiß. Isolierte Schutzkleidung tragen oder vor dem Ausführen der Arbeiten die Komponenten ausreichend abkühlen lassen.

1. Die zwei Rahmenbefestigungsteile (A) und ein Schalldämpfer-Isolator-Befestigungsteil © ausbauen.



2. Soziusfußraste vom Fahrzeug abmontieren.

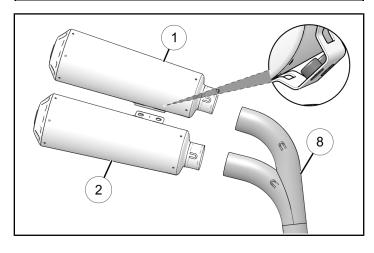
# **ZUBEHÖREINBAU**

### **MONTAGE DER AUSPUFFANLAGE**

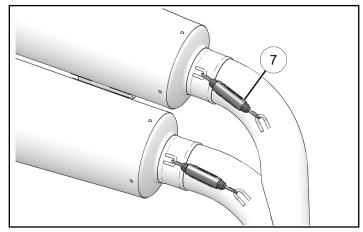
1. Oberen ① und unteren Schalldämpfer ② auf das Auspuffrohr ⑧ schieben.

### **ANMERKUNG**

Der obere Schalldämpfer ① kann durch die Schweißmuttern an der rückseitigen Halterung identifiziert werden.

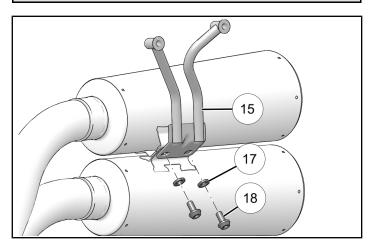


2. Schalldämpfer mit zwei Federn ① am Auspuffrohr befestigen.



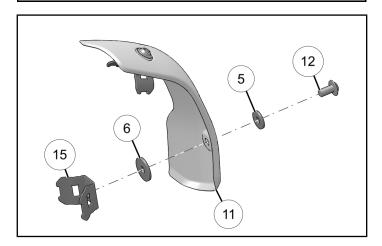
3. Auspuffbefestigung (5) mit zwei Auspuff-Befestigungsschrauben (8) und zwei Unterlegscheiben (7) wie abgebildet an Schalldämpfern anbringen.

Die Auspuff-Befestigungsschrauben noch nicht auf das vorgegebene Drehmoment anziehen.

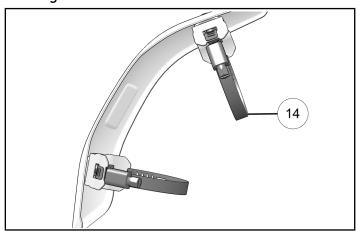


4. Zwei Eckbleche (5) am oberen Hitzeschild (1) anbringen. Dazu wie abgebildet zwei Hitzeschild-Befestigungsteile (12), zwei Unterlegscheiben (5) und zwei Distanzscheiben (6) verwenden. Sicherstellen, dass die Distanzscheiben (6) zwischen dem Eckblech (5) und der Unterseite des Hitzeschilds (11) montiert werden.

Befestigungsteile des oberen Hitzeschilds noch nicht anziehen.



5. Zwei Hitzeschildklemmen durch die Schlitze der eingebauten Eckbleche führen.



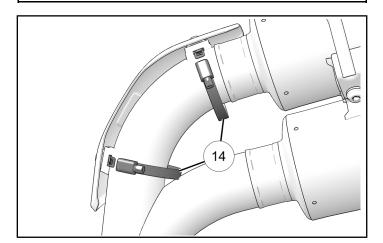
 Oberen Hitzeschild über dem oberen Auspuffrohr anbringen. Sicherstellen, dass der Hitzeschild die Verbindung zwischen dem oberen Schalldämpfer und dem Auspuffrohr überlappt. Klemmen festziehen, um Hitzeschild zu fixieren.

### **DREHMOMENT**

Klemmen des oberen Hitzeschilds (4): 2 Nm

### **DREHMOMENT**

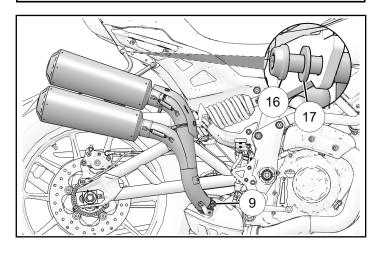
Befestigungsteile des oberen Hitzeschilds ①: 10 Nm



#### EINBAU DER AUSPUFFANLAGE

1. Auspuffrohrklemme (9) auf Basis des
Auspuffrohrs schieben und Auspuffrohr auf
Auspuffresonator platzieren. Auspuffbefestigung
mit Zubehörbefestigungsteilen ausrichten und
zwei Befestigungsschrauben (6) und zwei
Unterlegscheiben (7) wie abgebildet anbringen.

Die beiden Befestigungsschrauben (6) noch nicht anziehen.

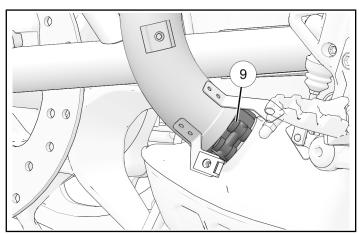


2. Klemme 9 an Basis des Auspuffrohrs festziehen.

# **DREHMOMENT**

Auspuffklemme (9) (Schalldämpfer zu Resonator):

14 Nm



3. Die in Schritt 1 dieses Abschnitts angebrachten Befestigungsschrauben (6) festziehen.

# DREHMOMENT

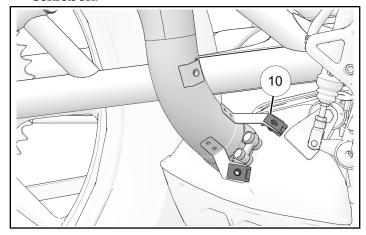
Befestigungsschrauben (16): 26 Nm

4. Die in Schritt 3 des Abschnitts Montage der Auspuffanlage angebrachten Auspuff-Befestigungsteile ® festziehen.

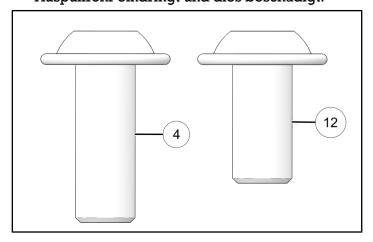
### **DREHMOMENT**

Befestigungsteile der Auspuffanlage ®: 26 Nm

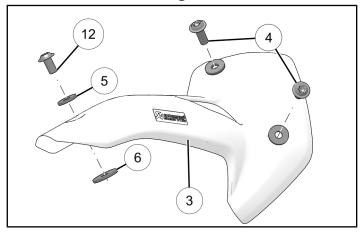
5. Zwei Haltebügel-Muttern (10) auf die Befestigungen des unteren Hitzeschilds schieben.



6. Sicherstellen, dass die beiden HitzeschildBefestigungsteile (4) (lang) an den unteren
Befestigungspunkten verwendet werden. Wenn
die Befestigungsteile (4) (lang) statt Befestigungsteil (2) (kurz) am oberen Befestigungspunkt verwendet werden, kann dies dazu
führen, dass das Befestigungsteil ins
Auspuffrohr eindringt und dies beschädigt.



7. Hitzeschild-Befestigungsteile 4 und 12 durch drei Unterlegscheiben 5, Hitzeschild 3 und drei Distanzscheiben 6 führen.



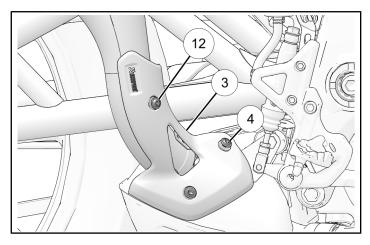
8. Unteren Hitzeschild ③ an Auspuffrohrhalterungen montieren. Sicherstellen, dass Distanzscheiben mit den Haltebügel-Muttern unter dem Hitzeschild ausgerichtet sind.

### **DREHMOMENT**

Befestigungsteil des oberen Hitzeschilds ①: 10 Nm

# **DREHMOMENT**

Befestigungsteile des unteren Hitzeschilds 4: 10 Nm



# RÜCKMELDUNGSFORMULAR

Ein Rückmeldungsformular wurde für den Installateur erstellt, um Kommentare, Fragen oder Bedenken über die Montageanleitung mitzuteilen. Das Formular ist auf Mobilgeräten einsehbar, indem der QR-Code gescannt wird oder HIER klicken, wenn es über einen PC angesehen wird.

